

РУКОВОДСТВО ПО ТРАНСПОРТИРОВКЕ, ХРАНЕНИЮ, МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ДВЕРНЫХ ПОЛОТЕН, И КОМПЛЕКТУЮЩИХ К НИМ.

MANUAL FOR TRANSPORTATION, STORAGE, INSTALLATION AND OPERATION OF DOOR PANELS AND THEIR COMPONENTS.

DURVJU UN TO KOMPLEKTĒJOŠO ELEMENTU TRANSPORTĒŠANAS, UZGLABĀŠANAS, MONTĀŽAS UN LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA.

DURŲ PLOKŠČIŲ IR JŲ PRIDEDAMŲ DALIŲ TRANSPORTAVIMO, SANDĖLIAVIMO, MONTAVIMO IR EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA.

ЕСІК ЖАПЫРАҒЫН ЖӘНЕ ОНЫҢ ҚҰРАМДАСТАРЫН ТАСЫМАЛДАУ, САҚТАУ, МОНТАЖДАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАҢУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

UKSELENTE JA NENDE TARVIKUTE TRANSPORTIMINE, LADUSTAMISE, PAIGALDAMISE JA KASUTAMISE JUHIS

bwdb@belwooddoors.by

+ 375 17 388 08 11

www.belwooddoors.com

ОДО «Беллесизделие», 220075 Республика Беларусь, г. Минск, ул. Промышленная, 10
«Belwooddoors» ALC, 220075 Republic of Belarus, Minsk, Promyshlennaya str., 10
SPA «Belleizdelije», 220075 Baltkrievijas Republika, Minska, Promišļennaja iela, 10

PAB «Bellesizdelie», 220075 Baltarusijos Respublika, Minskas, Promyšlennaja g., 10
«Беллесизделие» КҰҚ, 220075 Беларусь Республикасы, Минск қ-сы, Промышленная к-си, 10
OÜ Belleizdelie, 220075 Valgevene Vabariik, Minsk, Promišlennaja tn. 10



ISO 9001

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ SERVICE CONDITIONS



Не допускайте прямого попадания воды, огня, прямых солнечных лучей. Избегайте грубого механического воздействия на дверь.

Avoid direct contact with water, fire, sunlight exposure.
Avoid rough handling of the door.

Izvairoties no tieša kontakta ar ūdeni, uguni, tiešiem saules stariem. Nepieļaujiet durvju konstrukcijas mehāniskās izmaiņas.

Neļauskite tiesioginio vandens, ugnies, tiesioginių saulės spindulių poveikio. Venkite šiurkštaus mechaninio poveikio į durvis.

Судын, оттын, тикелей күн сәулесінің түсіне жол берменіз, есікке ерескел механикалық әсер етуден аулақ болыңыз.

Vältige otsest kokkupuudet veega, tulega, päikesevalgusega. Vältige jämedat mehaanilist mõju uksele.

LIETOŠANAS NOTEIKUMI EKSPLOATAVIMO SĄLYGOS

Дверные полотна и комплектующие к ним должны транспортироваться, храниться только в горизонтальном положении в заводской упаковке на поддонах или ровных плоскостях, обеспечивающих их защиту от повреждений, увлажнения, попадания прямых солнечных лучей. Полотна до установки должны храниться в хорошо вентилируемых помещениях при соблюдении эксплуатационных значений влажности (30 – 60%) и температуры (5° – 40°)

Door panels and their components should be transported and stored only in a horizontal position in a factory package on pallets or flat planes that ensure their protection from damage, moisture and direct sunlight. Before installation, the door panels should be stored in well-ventilated premises under normal humidity (30-60%) and temperature (5°-40°) conditions.

Durvu vērtnes un to piederumi ir jātransportē un jāuzglabā tikai horizontālā stāvoklī un oriģinālajā iepakojumā uz paletēm vai līdzenām virsmām, kas pasargā no bojājumiem, mitruma un tiešiem saules stariem. Pirms uzstādīšanas durvju vērtnes jāuzglabā labi vēdināmās telpās ar darba mitrumu (30-60%) un temperatūru (5° – 40°).

Durų varčias ir jų priedus reikia transportuoti, laikyti tik horizontalioje padėtyje gamintojo pakuotėje ant padėklių arba lygių paviršių, apsaugančių juos nuo pažeidimų, drėgmės, tiesioginių saulės spindulių. Iki montavimo varčios turi būti laikomos gerai vėdinamose patalpose, laikantis drėgmės eksploatavimo rodiklių (30-60%) ir temperatūros (5 – 40°).

Есік төсемдері мен олардың жиынтықтауыштары оларды зақымданудан, ылғалданудан, тикелей күн сәулесінің түсінен қорғауды қамтамасыз ететін тұғырықтарда немесе тегіс жазықтықтарда көпденең күйінде ғана зауыттық орамада ғана тасымалдануы, сақталуы тиіс. Орнатуға дейін төсемдер ылғалдылықтын (30 – 60%) және температураның (5° – 40°) пайдалану мәндерін сақтай отырып, жақсы желдетілетін үй-жайларда сақталуы керек

Ukselehti ja nende tarvikuid tuleb transportida, säilitada ainult horisontaalasendis tehasepakendis kaubaalustel või tasasel pindadel, mis tagavad nende kaitse kahjustuste, niiskuse ja otsese päikesevalguse eest. Enne paigaldamist tuleb ukselehti hoida hästi ventileeritavates ruumides, järgides tööohu niiskuse (30-60%) ja temperatuuri (5° – 40°) toimumisväärtusi.

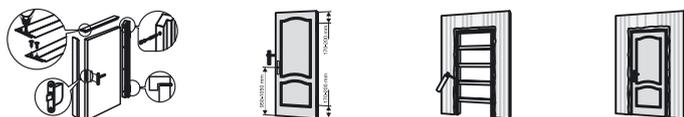
ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ МОНТАЖА ASSEMBLY SEQUENCE

Внешний вид полотен и погонажных изделий необходимо осматривать при его покупке и до установки (до врезки замков и петель). Установку дверного блока должны производить специалисты, прошедшие обучение и имеющие соответствующую квалификацию. Монтаж дверей в строящемся либо ремонтируемом помещении допускается проводить только после окончательного высыхания всех строительных материалов. При сборке и монтаже изделий (полотен, коробок, порталов, наличников) запрещается использовать герметизирующие составы (акриловые и (или) силиконовые герметики и другие силиконсодержащие материалы). Рекомендуется, чтобы двери находились в помещении (где будет производиться установка) в течение 3-4 дней до момента монтажа, для выравнивания параметров влажности и температуры.

The appearance of the door slabs and casings should be inspected upon receiving and before its installation (prior the drilling the hardware holes). Door unit installation should be carried out by trained and properly qualified specialists. Door assembly in newly built or repaired premises is allowed only after the building materials have dried completely. It is prohibited to use sealants (acrylic and / or silicone sealants and other silicone-containing materials) during products assembling and installation (slabs, casings, extensions, trims). Door slabs should be kept indoors 3-4 days prior to product assembling and installation to achieve optimum humidity and temperature parameters.

Vārtnu un to komplektējošo elementu kvalitāti un ārējo izskatu ir jāapseko sākot ar pirkšanas brīdi un līdz to uzstādīšanas momentam (pirms eņģu un slēdžu iegrošanas). Durvju bloka uzstādīšanu veic speciālisti, kas ir apmācīti šīs darbības veikšanai vai arī ieguvuši atbilstošu kvalifikāciju. Montējot un montējot izstrādājumus (apģērbu, kastes, portālus, platformas), aizliegts izmantot hermētiskus (akrila un / vai silikona hermētiskus un citus materiālus). Durvju montāžu telpās, kas tiek celtas vai remontētas, veic, kad viņi celtniecības materiāli ir pilnībā izkalējuši. Leteicams nogadāt durvis telpā (kur tās ir paredzēts uzstādīt) 3-4 dienas pirms to montāžas, lai izlīdzinātu gaisa mitruma un temperatūras rādītājus.

DURVJU MONTĀŽAS SECĪBA MONTAŽO EIGA



Durų ir staktos buseną būtina tikrinti prieš prekės įsigijimą (prieš istatant vtylius ir užraktus). Durų bloko montavimą turi vykdyti apmokyti ir turintys atitinkamą kvalifikaciją specialistai. Durų montavimą statomoje ar remontojamoje patalpoje leidžiama atlikti tik po galutinio visų statybinių medžiagų džiovinimo. Montuojant ir montuojant gaminius (audinius, dėzes, portalus, skydus) draudžiama naudoti sandariklius (akrilo ir / arba silikono hermetikus ir kitas silikonines medžiagas). Rekomenduojama, kad durys išbūtų patalpoje (kur jos bus montuojamos) 3-4 dienas prieš montavimą, siekiant sulygtinti drėgmės ir temperatūros parametrus.

Есіктердің және бойлық бұйымдардың сыртқы түріне сатып алу уақытында және оны орнатар алдында (құлыптар мен топсаларды орнатпай тұрып) қарап шығу қажет. Есіктің кәсіпін оқытылған және тиісті мамандығы бар мамандар орнатпай тиіс. Сапынып жатқан немесе жөндепін жатқан үй-жайда есіктерді монтаждауға барлық құрылыс материалдары толық келкеннен кейін рұқсат етіледі. Бұйымдарды (есіктер, қораптар, порталдар, маңдайшаларды) құрастыру мен монтаждау кезінде бітеліш құрамдарды (акрил және (немесе) силиконды қымтақтар және басқа да силиконды материалдарды) пайдалануға тиым салынған. Есіктер ылғалдылық пен температура параметрлерін түзету үшін монтаждау сәтінде үй-жайда (орнатылу жүргізілетін) 3-4 күн аралығында болуына кеңес беріледі.

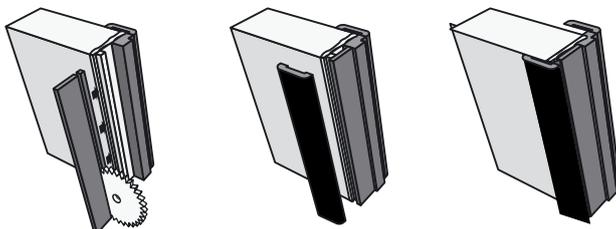
Lehte ja välimust tuleb vadada selle ostmisel ja enne paigaldamist (enne lukkude ja hingede sisestamist). Ukseplokki paigaldamist peavad teostama koolitatud spetsialistid, kellel on vastav kvalifikatsioon. Uste paigaldust ehitatavas või remonditavavas ruumis võib teostada ainult pärast kõikide ehitusmaterjalide lõplikku kuivamist. Toodete (lehte, karpide, portaalide, piiralaade) kokkupanekul ja paigaldamisel on keelatud kasutada hermeetikuid (akrüülilist ja (või) silikoonist hermeetikuid ja muid silikooni sisaldavaid materjale). On soovitat hoida uksti ruumis (kus teostatakse paigaldust) 3-4 päeva enne paigaldamist niiskuse ja temperatuuri tasandamiseks.

Производство работ осуществлено согласно СТБ 2433-2015, ТКР 45-3, 02-223
Production work is performed in accordance with STB 2433-2015 standards, TCP 45-3, 02-223
Darbs veiksts saskaņā ar Baltkrievijas standartu 2433-2015, TKP 45-3, 02-223
Darbai atlikti pagal STB 2433-2015, TKP 45-3, 02-223
Жұмыстарды жүргізуі БСТ 2433-2015, сәйкес жүргізілді, ТКР 45-3, 02-223
Tööd on teostatud vastavalt STB 2433-2015, ТКР 45-3, 02-223

УСТАНОВКА ДОБОРНОГО ЭЛЕМЕНТА INSTALLATION OF FINISHING PANELS

PAPILDELEMENTU UZSTĀDĪŠANA PAPILDOMO ELEMENTO MONTAVIMAS

ҚОСАЛҚЫ ЭЛЕМЕНТТИ ОРНАТУ TRIMI PAIGALDUS



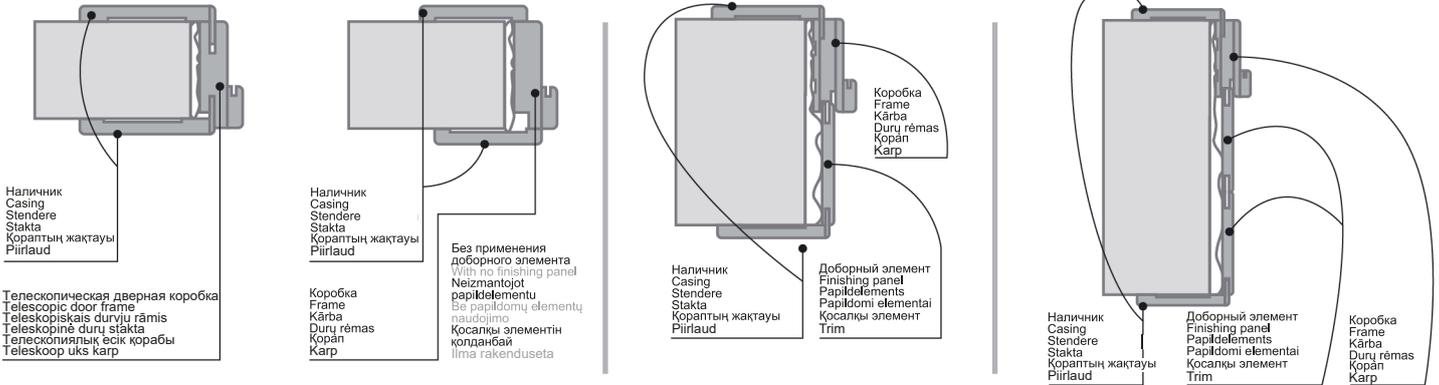
**ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ С ПРИМЕНЕНИЕМ ДОБОРНОГО ЭЛЕМЕНТА
INSTALLATION OPTIONS WITH FINISHING PANELS
DURVJU UZSTĀDĪŠANAS VEIDI, IZMANTOJOT PAPILDELEMENTUS**

Толщина стены 65-70 мм (телескопическая дверная коробка)
Wall thickness 65-70 mm (telescopic door frame)
Sienu šķērsums 65-70 mm (teleskopiskais durvju rāmis)
Sienu šķērsums 65-70 mm (teleskopiskais durvju rāmis)
Кабырганың қалыңдығы 65-70 мм (телескоптық есік қорабы)
Seinapaksus 65-70 mm (teleskoop uks karp)

Толщина стены 75 мм
Wall thickness 75 mm
Sienu šķērsums 75 mm
Sienu šķērsums 75 mm
Кабырганың қалыңдығы 75 мм
Seinapaksus 75 mm

«Толстые» стены от 75 до 265 мм
«Thick» walls: from 75 to 265 mm
«Biezas» sienu šķērsums no 75 līdz 265 mm
«Biezas» sienu šķērsums no 75 līdz 265 mm
75 мм-ден 265 мм-ге дейін «кальн» кабыргалар
„Paksud“ seinad 75 kuni 265 mm

«Толстые» стены от 265 до 1000 мм
Very «thick» walls: from 265 to 1000 mm
Lieli «biezas» sienu šķērsumi no 265 līdz 1000 mm
Lieli «biezas» sienu šķērsumi no 265 līdz 1000 mm
265 мм-ден 1000 мм-ге дейін «кальн» кабыргалар
Vāga „paksud“ seinad 265 kuni 1000 mm



**ПРАВИЛА УХОДА
MAINTENANCE RULES**

Чистящие средства не должны содержать абразив и различные растворители. При уходе за изделиями для придания поверхности блеска и свежести могут применяться все типы аэрозолей по уходу за деревянной мебелью (согласно рекомендациям по использованию аэрозолей).

Detergents must not contain abrasive or solvents. All types of aerosols may be used for the wooden furniture to give its surface additional shine and freshness (according to the recommendations on the use of aerosols).

Aizliegts izmantot abrazīvu un šķīdinātājus saturošus tīrīšanas līdzekļus. Lai piešķirtu produktam spīdumu un svaigumu, kopšanas laikā drīkst izmantot visus koka mēbeļu tīrīšanai paredzētos aerosolus (ievērojot aerosola lietošanas noteikumus).

**КОРШАНАС NOTEIKUMU
PRIEŽIŪROS TAISYKLĒS**

Valymo priemonėse neturetu būti abrazyvini medžiagu ir įvairių tirpiklių. Prižiūroje siekiant suteikti paviršiui blizgesi ir gaivumą gali būti naudojami visu tipu aerozoliai, skirti mediniui baldui priežiūrai (atsižvelgiant į aerozoliu naudojimo rekomendacijas).

Тазауу қурағдары қурамында абразивті және түрлі еріткіштер болмауы тиіс. Бұйымдарды күту кезінде бетіне жылтырлық және сергектік беруге арналған (аэрозольдар пайдалану бойынша ұсыныстарға сәйкес) ағаш жиһаздарға күтім жасауға арналған аэрозольдардың балық түрлерін пайдалануға болады.

Puhastusained ei tohi sisaldada abrasiivi ja erinevaid lahusteid. Toote hooldamiseks võib sära ja värskuse jaoks kasutada igat tüüpi puhtmööbli hooldamise aérosoole (vastavalt aérosoolide kasutamise soovitusetele).

**КҮТІМ ЖАСАУДЫҢ ЕРЕЖЕЛЕРІ
HOOLDUSESKIRJAD**

**БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ
OPERATIONAL SAFETY**

Запрещается стучать по стеклу двери какими-либо предметами, которые могут спровоцировать бой стекла. Избегать попадания частей тела между полотнами и коробкой.

It is forbidden to knock on the door glass with objects that may cause glass shattering. Protect parts of the body from getting squeezed between the panel and the frame.

Pa durvju stiklu aizliegts sist ar jebkuru priekšmetu, kas var izraisīt stikla saplīšanu. Izvairīties no ķermeņa daļu iespiešanās starp durvju vērtni un kārbu.

**DROŠA DURVJU LIETOŠANA
EKSPLOATAVIMO SAUGA**

Draudžiama trankyti ant durelių stiklo bet kokiais objektais, kurie gali sukelti stiklo laužymą. Venkite kūno dalių patekimo tarp plokščių ir rėmo.

Шынының сынуын тудыруы мүмкін болатын есіктің шынысын қандай да бір затпен соғуға тыйым салынады. Жақтау мен қарап арасына дене мүшелерінің тиюінен сақ болыңыз.

On keelatud koputada ukseaknale mistahes esemetega, mis võivad kutsuda esile klaasi katkiminekut. Vältige kehaosade sattumist lehtede ja karbi vahele.

**ПАЙДАЛАНУ ҚАУІПСІЗДІГІ
TÖÖHUTUS**

**ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ
MANUFACTURER'S WARRANTY**

Гарантийный срок эксплуатации изделий - 24 месяца со дня отгрузки потребителю.

Производитель не отвечает за недостатки товара, возникшие после его передачи потребителю вследствие нарушения потребителем правил транспортировки, эксплуатации и ухода, некачественного выполнения монтажных и ремонтных работ третьими лицами, в результате естественного износа (потертости, царапины; вмятины; сколы; расшатывание петель, замков, ручек; изменение цвета), а также в случае обнаружения несанкционированных изменений конструкции изделия.

Для предъявления претензий на товар необходимо предоставить настоящее «Руководство по транспортировке, хранению, монтажу и эксплуатации дверей и комплектующим к ним», копию товарного чека и письменное заявление.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технологию и дизайн своих изделий, а также используемые материалы.

Дверные блоки изготавливаются и соответствуют требованиям СТБ 2433-2015 «Блоки дверные. ОТУ», полотна дверные соответствуют требованиям ТУ «Полотна дверные внутренние деревянные», элементы коробки соответствуют требованиям ТУ ВУ 190007727.003-2016 «Элементы коробки дверной», наличники – СТБ 1074-2009 «Детали профильные из древесины и древесных материалов для строительства. ТУ»

The guarantee term for the maintenance of the product is 24 months from the date of shipment to the consumer.

The manufacturer is not responsible for the defects of the goods arising after its delivery to the consumer due to damages by the consumer of transportation rules, maintenance and poor performance of assembly and repair work by third parties, as a result of natural wear (abrasions, scratches, dents, chips, loosening of hinges, locks, handles, color change), as well as in case of reveal of unauthorized changes in the design of the product.

To make a claim about the products' quality, one shall present this «Manual for transportation, storage, installation and maintenance of doors and their components», a copy of the sales receipt and a written statement.

The manufacturer is entitled to make changes in the technology and design of the products, as well as the materials used.

The door blocks are produced and conform to the requirements of the Standard 2433-2015 «Door blocks. General specifications»; door slabs conform to the requirements of the Specification «Interior wood door slabs»; elements of the frame conform to the requirements of the Specification ВУ 190007727.003-2016 «Elements of the door frame», casings – to the requirements of the Standard «Reed moldings made of wood and wood materials for the construction. Specification».

Garantētāis ražojumu ekspluatācijas termiņš - 24 mēneši no patērētāja preces saņemšanas.

Ražotājs neatbild par preču trūkumiem un kvalitāti, kas rodas pēc to nodošanas patērētājam gadījumos, ja tiek konstatēta transportēšanas, ekspluatācijas un apkopes noteikumu pārkāpšana, nekvalitatīva montāžas vai remontdarbu izpilde ar trešās personas palīdzību, kā arī mehāniskās nolietošanas gadījumos (iedobumi, nobrāzījumi, skrāpējumi, sasitumi, enģu, slēdžu vai rokturu pārlēka svārstība, krāsas izmaiņas), kā arī gadījumos, kad tiek konstatētas nesankcionētas izstrādājumu konstrukcijas izmaiņas.

Pretenziju iesniegšanai nepieciešama šī «Durvju un to komplektējošo elementu transportēšanas, uzglabāšanas, montāžas un lietošanas rokasgrāmata», pirkuma čeka kopija un rakstisks iesniegums. Ražotājam ir tiesības mainīt izstrādājumu tehnoloģiju un dizainu, kā arī durvju ražošanā izmantotos materiālus.

Durvju bloki tiek ražoti atbilstot Baltkrievijas standarta 2433-2015 prasībām «Durvju bloki», durvju vērtņes atbilst Baltkrievijas standarta ВУ 190007727.003-2016 prasībām «Durvju kārbas elementi», aplodes - Baltkrievijas standarta 1074-2009 prasībām «Celtniecībai paredzētas profila detaļas no koksnes un kokmateriāliem. Tehniskie raksturojumi».

**RAŽOTĀJA GARANTĪJA
GAMINTOJO GARANTĪJOS**

Garantinis naudojimo laikas: 24 mėnesiai.

Gaminioje neatsako uz prekės pažeidimus, kurie atsirado neteisėgai transportuojant, eksploatuojant gaminį, pažeidus jo montavimo taisykles, arba nustatytus reikalavimus trečiais asmenimis (nuobraižos, idubimai, vyrių, užraktų, rankenų klitimas, spalvos pakitimas) taip pat aptikus nesankcionuotus prekės gamybos pakitimus. Pateikiant pretenzijas dėl prekių, būtina pateikti šią «Durų transportavimo, sandėliavimo, montavimo ir eksploataavimo instrukciją», prekės čekio kopiją ir rašytinį pareiškimą. Gaminioje palaikta sau teisę keisti savo gaminių technologiją ir dizainą, taip pat naudojamą medžiagą.

Durų blokai yra gaminami bei atitinka STB 2433-2015 «Durų blokai. Bendrosios techninės sąlygos» nurodytas technines specifikacijas, durų varčios atitinka es vadinės durų varčios sąlygas, durų staktos atitinka «Medin TU ВУ 190007727.003-2016 «Durų staktų dalys» nurodytas sąlygas, durų apvadai STB 1074-2009 «Profilinės detalės statyboms iš medienos bei medienos medžiagų, TU».

Бұйымды пайдаланудың кепілдік мерзімі тұтынушы жөнелту күннен бастап 24 ай.

Өндіруші тұтынушы тауарды алған соң, тұтынушының тасу, эксплуатациялау және күту тәртіптерін бұзуына байланысты пайда болған, үшінші тараптың монтаждау және жөндеу жұмыстарын сапасыз орындау барысында пайда болған, табиғи ескіруіне байланысты пайда болған (сырылған, тырналған, майысқан, сынықтар, құлыптардың, ілмектердің, тұтқасының босауы, түсінің өзгеруі), сонымен қатар, бұйымның құрылымында санкцияланбаған өзгерістер табылған жағдайда пайда болған кемшіліктері үшін жауап бермейді.

Тауарға кінерат-талап жасау үшін осы «Есіктерді тасымалдау, сақтау, монтаждау және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты», тауар чегінің көшірмесін және жазбаша арызын ұсыну үшін қажет. Өндіруші өз бұйымының технологиясы мен өрлеміне, сондай-ақ пайдаланылатын материалдарға өзгерістер енгізуге құқылы.

Есік бірікпелері СТБ 2433-2015 «Есік бірікпелері, ЖТШ» талаптарына сәйкес келеді және жасалады, есік кенептері - Ішкі ағаштан жасалған есік кенептері» ТШ талаптарына сәйкес келеді, қарап элементтері ТШ ВУ 190007727.003-2016 «Есік қараптарының элементтері» талаптарына сәйкес келеді, маңдайшалар — СТБ 1074-2009 «Құрылыс үшін ағаш материалдар мен ағаштан жасалған профилдік бөлшектері».

TOOTE GARANTIIPERIOD - 24 KUUD ALATES TARBIVIALE SAATMISE PÄEVAST.

TOOTJA EI VASTUTA KAUBA PUUDUSTE EEST, MIS TEKIVAD PÄRAST NENDE ÜLEANDMIST TARBIVIALE VÕEESKIRIADE RIKKUMISE, KASUTAMISE JA HOOLDUSE, EBAKVALITEETSE PAIGALDUSE, JA REMONDI TÕBBE KOLMANDATE ISIKUTE POOLTEOSTAMISE TAGAJÄRJE, NORMAALSE KULUMISE TAGAJÄRJE (KULUNUD KOHAD; KRIMUMUSTUSED MÕLGID; LAASTUD; SILMUSTE, LUKUJED, KÄEPIDEMETE LAHTIÜHENDAMINE; VÄRVIMUUTUSED), NING TOOTE KONSTRUKTSIOONIS OMAVOLLISTE MUUDATUSTE AVASTAMISE KORRAL. KAUBALE NÕUDE ESITAMISEKS PEATE ESITAMA KÄESOLEVA „ÜKSELEHTE JA NENDE TÄRVIKUTE TRANSPORTIMINE, LADUSTAMINE, PAIGALDAMINE JA KASUTAMISE JUHISE“, MÜÜGIKVIITUNGI JA KIRJALIKU AVALDUSE KOPIIA. TOOTJA JÄTAV ENDALE ÕIGUSE TEHA MUUDATUSI OMA TOODETE TEHNOLLOOGIAS JA KUJUNDUSES, SAMUTI KASUTATUD MATERJALIDES. ÜKSEPLOKID ON VALMISTATUD JA VASTAVAD STANDARDILE STB 2433-2015 „ÜKSEPLOKID. OTU“, ÜKSELEHED VASTAVAD TU „PUIDUST SISEMISEKS ÜKSELEHED“ NÕUETELE, KASTI ELEMENTID VASTAVAD TBY 190007727.003-2016 „ÜKSEKASTI ELEMENTID“ NÕUETELE, PIRLAUAD - CTB 1074-2009 „PROFILDETALID PUIDUST JA PUUTMATERJALIDEST EHITUSEKS“. TY»